

Twenty-Second Sunday in Ordinary Time
September 3, 2017

St. Therese Chinese Catholic Church and School
Archdiocesan Center for Chinese Apostolate

聖德力華人天主教堂

218 W. Alexander, Chicago, Illinois 60616 · (312) 842-6777 Fax (312) 567-1389
StTherese@ArchChicago.org · www.sttheresechinatown.org

Like Us on Facebook: [facebook.com/sttherese](https://www.facebook.com/sttherese) Twitter @StThereseChi



ST. THERESE CHINESE CATHOLIC CHURCH
聖德力華人天主教堂
Archdiocesan Center for Chinese Apostolate 總教區華人牧靈中心

Celebrating Feast of St. Therese
7th Annual Fundraising Event

SEPTEMBER 30, 2017 (SAT) 2017年9月30日
10am - 12noon

WALK-A-THON

慈善步行籌款

善心每一步，恩澤樂滿路

Walk for St. Therese to support this unique
Chinese Catholic mission church in Chicago!



Route: 31st Street Beach to Museum Park
(Roundtrip Approx 4 miles)

路線：31街沙灘至博物館公園（來回約4公里）



Register Now 網上報名 <http://sttheresechinatown.org/index.php/events/walk-a-thon/> Tel: (312) 842-6777

Mass Intentions

September 3, 2017 *Twenty-Second Sunday in Ordinary Time*

8:00 A.M.+ So Yang Kun Yuk by So Family

10:30 A.M.+ Joanna Wai Nin Wan Law by Jimmy & Loretta Yu
+ Joyce Eng by Annie Lowe
+ Mary Chan by George Lee & Family
+ Young D. Chin by June Moy
For the victims of Hurricane Harvey
For the victims of Typhoon Hato in Macau by Regina Cheong
For healing comfort for Roberta Cheong by Bernie Wong & family
For a safe and & successful school year for Tiana, Matthew and
All Parish youth by Bernie & family

MON. Sept. 4th

Weekday

8:00 A.M.

TUE. Sept. 5th

Blessed Teresa of Calcutta, Religious

8:00 A.M.

WED. Sept 6th

Weekday

8:00 A.M. Birthday Blessings for Debbie Radick by Darlene Chan-Lowe
+ Poor & Forgotten Souls in Purgatory

THU. Sept. 7th

Weekday

8:00 A.M

FRI. Sept. 8th

The Nativity of the Blessed Virgin Mary

8:00 A.M.

SAT. Sept. 9th

Saint Peter Claver, Priest

8:00 A.M.+ Tony Leung by Mom Marilyn Leung

5:00 P.M.

SMI Birthday Mass

For Family & Friends of St. Therese Parish



From the Desk of Fr. Francis **Greetings of Christ's Peace and Joy! Hope you all had a blessed week.**

We have been considering St. Therese's Mission and Apostolate to the Chinese Community here in Chinatown and beyond. It is the ministry which has been specifically given to this Church by the Archdiocese. It is our special call. So how do we do this ministry? Hopefully we move through the neighborhood, community, with a heart full of love and compassion. We walk with sensitivity and care. We reach out to all whom we come in contact with. We live with awareness of our situation and surroundings and sensitivity to whatever God will provide for us to do through our daily lives.

About two weeks ago, when my face was still black and blue from my fall, I was with a friend and we went into Mc Donald's for lunch. Just as we started to enter, a family entered before us. There was a Mother and four or five children. The age range was from a high school age boy to a baby the Mother was carrying in her arms. We followed them inside and went to order our meal. We then choose to sit at a table to eat. The family choose the table next to us. I cannot resist children so I started to speak to the Mother about the baby. My friend was talking to the high school young man. As the conversation and the meal continued, we found out that the family was from Carbondale, IL. A second grade boy in the family, was very concerned about my face. The Mother assured the child that I would be alright. We continued talking to the children and Mother as we ate. It was enjoyable. In the course of the conversation, we found out that the family came to a children's hospital once a month so that the second grader could have dialysis and he was on a list to receive a kidney transplant.

Before we left, I asked the Mother if I could talk to the little boy. He came over next to me and I put my arm around his back and shoulder so I could tell him how grateful I was for his concern for me. I told him how special he was and how much I appreciated his concern. I also told him I was sorry he was sick and that I would pray specially for him. Obviously I was touched by this young child.

Perhaps my promise of prayer for him and his family was my "apostolate" for the day. Who really did the ministry? Who provided the opportunity? It was a simple incident. It was totally unplanned by my friend and me. Someone else (GOD) had a special gift to give us that day. I treasure that child's simple sensitive care.

To carry out our ministry and apostolate means we need to only be aware, use the situations that present themselves. We need to be present to the person, with compassion and caring appropriate to the situation and be engaged with that person or persons. *Show people attention, pay attention to them and listen.* Through your simple care and concern, God will do the rest.

God puts many, many opportunities in our lives. We do not have to "manufacture" the chances to minister to our brothers and sisters here in Chinatown. We need only be aware, sensitive, caring, and reach out to the opportunities that come our way. God will provide both the opportunity to witness, to reach out, and to be compassionate. What about it? What can and will you do? It is as simple as that little child asking his mother, "will that lady be alright?" Through this experience God certainly touched me. I hope the family and especially the children, felt our care and perhaps, too, the tender 'touch' of God through us. We respond to the opportunity. God gives the grace. God is the one through us, who makes His touch, his felt presence known. People respond to love and compassion. We are those whom God uses to touch peoples' lives and hearts. In the process, who knows how we will be touched or transformed in return?

Sister Caritas



LIFE & JUSTICE CONFERENCE

SAVE THE DATE!

09/16/2017

The Life & Justice Conference, hosted by the Department of Parish Vitality and Mission, will unite Archdiocesan leaders who respond to the Gospel call by putting Catholic Social Teaching in action. This conference will celebrate the International Mission Support, Respect Life, Peace and Justice, Human Concerns, Catholic Relief Services, Catholic Campaign for Human Development, and international mission support ministries, promoting a spirit of collaboration in service of human life and dignity. Attendees will have the opportunity to engage in educational workshops, receive tools and resources directly related to their ministries, and be sent forth at a closing mass.

Saturday, September 16, 2017

St. John Brebeuf Parish

8307 North Harlem Avenue
Niles, IL 60714

Begins at 12:00 p.m. with Lunch

Concludes with 5:00 p.m. Mass at St. John Brebeuf

Cost: \$25

<https://pvm.archchicago.org/events/life-justice-conference>



Hospitality Schedule for September 10, 2017:

GREETERS: Darlene, Rose, Regina

RECEPTION: Adrienne, Nicole, Daron

Today's Liturgy – Sept. 3, 2017

**Readings: GATHER 1155 - 22nd Sunday in Ordinary Time/A
CHINESE HYMNAL**

PROCESSIONAL: #308 - 普天地頌揚上主 All the Earth

OFFERTORY: #208 – 上主,萬有天主 Lord Almighty

COMMUNION: #455 - 聖體頌 The Eucharist Song

RECESSIONAL: #364 - 眾心的太陽 Sun for our Hearts

News and Events

St. James Food Pantry

Volunteers needed **Saturday, Sept. 9, 2017**. We begin at 8:30am until about 11:00am. Please consider sharing your time and talents to serve others. Sign up at the church entrance table.

Mass Schedule for Sept. 9th and 10th:

Our Annual SMI celebration will be on Sunday, Sept. 10th at 11:00am and on that Sunday our regular 8:00am and 10:30am mass will **be combined to a 9:00am mass**. **Please mark your calendar and attend either the 5:00pm mass on Sept. 9th or the 9:00am or 11:00am masses on Sept. 10th.**

VIRTUS TRAINING

There will be a Virtus Training session on Thursday, Sept. 14th at 5pm at St. Therese School. Anyone who would like to be trained please register at: VIRTUS.ORG
Mr. Tom Howard will be the facilitator.



Please pray for the following Mercy Hospital patients

Earl, Debra, Monica, Andrew, Teretha, Lynette, Robert, Ruth, Mayola, Kathleen, Richard, Florine, Sherri

ARCHBISHOP'S MASS in Cathedral to Focus on Domestic Violence

Archbishop Blasé J. Cupich will celebrate a **Mass to End Domestic Violence on Saturday, Sept. 30th at 5:15pm** in Holy Name Cathedral. All are invited. He will preach on our need to reach out to victims of domestic violence and their children and work to build healthy relationships in our families. A reception in the parish hall will follow the Mass.



Wedding Banns:

Kevin Kelly and Lauren Bertucci will be married on Sept. 30th. Please keep them in your prayers.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



HURRICANE HARVEY EMERGENCY APPEAL

On August 26, Hurricane Harvey, a powerful Category 4 storm, made landfall along the Gulf Coast of Texas, causing several deaths and injuries, and bringing catastrophic flooding and property damage to the region. Catholic Charities USA is working to provide emergency relief and support to those affected by the devastation. Please consider donating to support our brothers and sisters in the midst of their suffering. A second collection will take place at parishes across the Archdiocese of Chicago on the weekend of September 9 and 10 for those affected by Hurricane Harvey. Thank you for your prayers.

To find prayers, ongoing updates, and to donate, please visit: pvm.archchicago.org/harvey



ST. THERESE PARISH THANKS **FAT LEE SUPERMARKET** FOR THEIR SUPPORT TO THIS YEAR'S CHINATOWN SUMMER FAIR!



Fat Lee Supermarket
Located at
2701 S Wells St
Chicago, IL 60616

St. Therese Chinese Catholic Church

218 W. Alexander, Chicago, IL 60616. Phone: 312-842-6777. www.StThereseChinatown.org

PREP



Parish Religious Education Program

**Classes will begin on Sunday, September 17, 2017
for children in Grades one to eight.
Registration forms are located at the entrance of the church.**

**For more information contact
Chris Delfin at ChrisDelfin@gmail.com
or call the rectory at 312-842-6777.**



**The St. Therese Par-
tion Program**

ish Religious Educa-

is looking for Catechists and Assistant Catechists. You provide the enthusi-
asm and we'll provide the training. Classes begin on September 17, 2017



St. Therese Chinese Catholic Parish
Pastoral Parish Council & Ministry Heads Retreat

OPEN TO ALL PARISHIONERS

SATURDAY, SEPTEMBER 23, 2017
9:30AM TO 3:30PM

CENACLE RETREAT & CONFERENCE CENTER
513 W. FULLERTON PARKWAY, CHICAGO, IL

FACILITATOR: TOM MCGUIRE, CHAIRPERSON OF THE
U.S. CHINESE CATHOLIC ASSOCIATION

Retreat Theme:

'Missionary Discipleship within the Chinese Apostolate'

Please join us for a day of prayer and reflection on how to grow the
Chinese Apostolate at St. Therese.

Registration is required, please sign up at the church entrance table by
Sept. 17th.



Weekly Offering:

Collection for August 27, 2017

Sunday Envelopes	\$1,108		
GiveCentral	409	July 1-To-Present (Actual):	\$16,284
Sunday Loose	289	July 1-To -Present (Budget):	\$19,800
<hr/> Total Collection	<hr/> \$1,806		
Weekly Budget:	\$2,200	% of Budget Attained:	82%

Please consider giving one hour of **your weekly salary as your contribution.**
May God bless your generosity! Thank YOU!

Collection at Mandarin Mass on 8/27/2017: \$405. Thank YOU!



Fruits from the RCIA TEAM at St. Therese

Catechist Retreat

Catechists at St. Therese are entrusted by Fr. Li with the important responsibility of passing on the faith to children, youth and

adults.

This year over 80 catechists gathered at Nativity Parish for a retreat. Eleven parishes participated. Eight St. Therese Catechists made this retreat.

"Renew my Church invites parishes and schools to collaborate. Parish leaders pooled their resources to organize this retreat. We were very blessed to have such a great turn out," said Thomas Howard, Director of Religious.



2017-2018 RCIA Programs

Are YOU interested in learning more about the Catholic Faith?

Is God calling you to be part of the Catholic Family?



OR, have you been baptized into the Catholic Church but have not received Confirmation and First Communion, and would now like to complete your initiation?

If you've answered "YES" to any of these questions, please consider joining the

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA in English, Cantonese & Mandarin) at St. Therese Chinese Catholic Church!

English Classes will start on September 24!

Interested candidates: please fill out this flyer and return it to an usher or contact the parish office at 312-842-6777.

Name: _____

Phone: _____

Email: _____

2017-2018 广东话和國語成人慕道班

您想多了解天主教信仰嗎？

天主此刻正邀請您成為祂大家庭中的一員？

或是，您曾經在天主教領洗，卻未領受堅振和初領聖體，而您現在想要完成天主教的入門聖事？

如果對以上任何一個問題，您的答复是肯定的，請考慮加入

中國城聖德力天主教堂 广东话或國語成人慕道班

課程將於十月開始

有興趣的朋友，請填寫此傳單並交給教堂接待人員，或是和教堂連絡 312-842-6777.

广东话慕道班

姓名：_____

電話：_____

電郵：_____

國語慕道班

姓名：_____

電話：_____

電郵：_____



Please remember in your prayers those who are ill, hospitalized, and homebound...

Lois Payton
Rosetta Roti
Katherine Culen
Amelia Lorraine Schroeder
Karl Schroeder
Phil Maraldi
Jerry Ecklund
Vincent Thome
Barbara McElroy
Ramona Zavala
Michael Howley
Baby Jessa Piotrowski
Fr. Walter Johnson, MM
Rose Perez
Phyllis Robinson
Bai Xue
John Palenik
Luz Whitehead
Jade Yee
Anthony Scuito
Rev. Anthony Adducci
James Gemkow

Cita Orendain
Joey L.
Lisa Rak
Shane O'Connell
Nathaniel Hicks
Sr. Barbara Walenty
Nicholas Tobar
Sister Noel Devine
Ken Barber
Jimmy Annoreno
Ruth Barone
Betsy Young
Richard Tobar
John Galvin
James Longo III
David Leung
Luke Williamson
Richard Shew
Brian Cook
Roberta Cheong
Angelo Iasillo
Mina Preysler Munoz

Cookie Jarzyna
Benjamin N. Lucas
Lai I Fan
Xue Ying Mou
Theresa Spalla
Rosemary Moy
Joseph Rubin
Cecila Zastro
Soledad Magay
Dorothy Pascente
Joey Nardi
Mark Donato
James Rak
Lan Ying Yee
Ching Shiu Yau
Henry F. Wong
Matthew Mantia
Phyllis Centofanti
Susan Zibricky
Barbara Metzinger

If you wish to add a name or remove your name from this list, please call the parish office.

"SUFFERING FOR THE SAKE OF THE KINGDOM" ~Sister Caritas

Every human being faces struggles and sufferings at different times. Sometimes things happen and we have to do our best to respond and live through the situations. Sometimes we know ahead of time that we have to make a difficult decision, or we know we have to face and go through a difficult situation. Sometimes we face things and we cannot see the possibility of a good result. Running away from these things does not make them better. Perhaps you have heard the saying, "the only way around a difficult situation is through it." The more we try to avoid suffering the worse it can be.

In today's Gospel Jesus is telling His disciples that He will go to Jerusalem and suffer at the hands of the Scribes and Pharisees. Peter tells Jesus that this should never be allowed to happen to Him. Jesus responds with condemnation of Peter. "Get behind me Satan for you are not thinking as God thinks but as human beings think." Jesus calls us to faithful following of Him. "Whoever wishes to come after me must deny himself, take up his cross and follow me." Our human nature does not want to embrace pain and suffering. We have a strong self-preservation instinct and we want to run away or refuse the situation. Sometimes we become very anxious over things that are difficult yet when we face the situation and live through it, it is not as bad as we anticipated. If we want to be Jesus' friends, we must be willing to lay down our lives and in so doing we will "save our lives." We will find new ways of living and being. Suffering strengthens us and teaches us many things. The most important thing to remember is that we never suffer alone. Jesus is with us, helping us to carry our cross. As He has told us, "My yoke is easy and my burden is light and you shall find rest for your soul". We have to step out in faith and trust that God who loves us so much will be with us in everything.



锐视 SHARP VISION

锐视眼科眼镜中心
SHARP VISION
EYE CARE CENTER
 Dr. Wallace W. Chan,
 Optometrist
 陈永锐眼科医生
 2126A S. Archer Ave. Chicago



Triple Crown
 DIM SUM | CHINESE RESTAURANT

DIM SUM all day!
 2217 Wentworth Ave.
 Chicago, IL 60616
 Call for Reservations:
 312-842-0088
 Business Hours:
 Sun-Thurs: 9:00am-12:00am
 Fri-Sat: 9:00am-2:00am
 www.triplecrownchicago.co



Chinatown Family Dental, LLC
 唐人街家庭牙齿中心
 Sevilva Yee D.M.D. 余佩樱

Healthy and beautiful smile for the whole family!

238 W. Cermak, Suite 2A • Chicago, IL 60616
(312) 842-0888
 www.ChinatownFamilyDental.com  



明軒 粵菜精品
MINGHIN CUISINE
 2168 S. ARCHER AVE. CHICAGO, IL 60616
 312.808.1999
 MINGHINCUISINE.COM



JASLIN HOTEL

JASLIN HOTEL - 杰林酒店
 261 WEST CERMAK ROAD, CHICAGO, IL 60616
 (312) 566-4777
 IN THE HEART OF CHICAGO'S CHINATOWN



R.M. CHIN & ASSOCIATES, INC.

*R.M. Chin & Associates, Inc.
 proudly supports
 St. Therese Chinese Catholic Church*

500 West 18th Street, Suite 200
 Chicago, Illinois 60616
 www.rmchin.com

Phone 312-595-2000
 Fax 312-644-0999
 info@rmchin.com

Michael Coletta Sons
FUNERAL HOME
 544 W. 31st Street, Chicago, IL 60616
 Michael V. Coletta, Jr.
 312-225-8500 * Ample Parking Available
 Family Owned & Operated Since 1908

DALCAMO
FUNERAL HOME
 470 W. 26th Street, Chicago, IL 60616
 312-842-8681
 Family Owned & Operated Since 1939
 Bernard Dalcamo Bernard Dalcamo, Jr.



State Farm
 Insurance
 Financial

甄明德 (Mark Yun)
 業務代理
 保險 · 理財
 (312) 225-8311
 223 W. Cermak Rd., 2/F, Chicago, IL 60616

富麗華
New Furama
Restaurant
 Chinese Cuisine/ Dim Sum
 Daily
 Banquet Facility Available
 2828 S Wentworth Ave,
 Chicago, IL 60616
 312-225-6888

藝城招牌

設計 | 製造 | 安裝



www.ADG.co • 1882 S. Normal, Chicago, IL 60616

ADG SIGNS • PRINT 312.733.2828

Richwell Market

大家發市場

A full Line of Asian Products

1835 S Canal St, Chicago IL 60616

Tel: 312-226-9611 Fax: 312-492-7015

黎斌雄

DOMINIC LAI

保險

AMERICAN FAMILY INSURANCE

各保單以英文為準

312-567-7001 245 W 23rd St. Chicago IL 60616

American Family Mutual Insurance

6000 American Parkway Madison, WI 53783

HMC 恆基

REALTY & MANAGEMENT CO. 地產及物業管理

樓宇買賣 出租 地產代理 物業管理

www.HMCrty.com

312.788.8950 info@hmcrt.com

2301 S. Archer Ave, Ste3, Chicago, IL 60616

味 HING KEE Restaurant

Hing Kee Pho Hung Restaurant

2140 S Archer Ave

Chicago, IL 60616

(312) 808-9538

Golden Bull Restaurant

dine in, carry out since 1992 and now we also deliver.

金 312-808-1668

牛 242 W. Cermak Rd.
苑 Chicago, IL 60616

玉玲瓏 翡翠

JADEITE JEWELRY



Now selling
24K Gold Jewelry



Our **jade** is natural, never dyed, bleached, or processed.

Open 9:30am-5:30pm
Closed Wednesdays

2352 S Wentworth Ave.
CHICAGO, IL 60616
312-291-9027

www.jadeitechicago.com



JOYYEE

www.joyyee.com

Joy Yee Noodle - Chinatown

2139 S China Place, Chicago, Illinois (312) 328-0001
* Party Room and Seasonal Outdoor Seating Available

Joy Yee Noodle - UIC

1335 South Halsted Chicago, Illinois (312) 997-2128

Joy Yee Plus Shabu Shabu - Chinatown

2159 S China Place Chicago, Illinois (312) 842-8928

Joy Yee Noodle Kitchen - Evanston

521 Davis Street Evanston, Illinois (847) 733-1900

Joy Yee Noodle - Naperville - Iroquois Center

1163 E. Ogden Avenue Naperville, Illinois (630) 778-9688

Joy Yee Noodle - Tinley Park

7107 W. 183rd St. Tinley Park, Illinois (708) 468-8520

Tsim Sha Tsui Hot Pot Café

1627 Chicago Ave. Evanston, Illinois (847) 859-2236

Tax and Accounting Services

EVA FENG, CPA

廖永恆 會計師

evaliuifeng@yahoo.com

(847)517-4207

華埠賓館

CHINATOWN HOTEL(SRO)



提供周租和月租房
歡迎致電或到店垂詢
Weekly & Monthly Rate available
Please call or walk in to check availability

舒適干淨 CLEAN
無線上網 FREE WIFI
便捷交通 CONVENIENT
經濟實惠 AFFORDABLE
獨立衛浴 PRIVATE BATHROOM

FAX: (312)225-8895
E-MAIL: chinatownhotel1688@gmail.com



TEL: (312)225-8888 Address: 214 West 22nd Place, Chicago, IL 60616



SUNDAY,

SEPTEMBER 17, 2017

BACK TO SCHOOL BASH

Catechetical Sunday

10:30am Mass

Special Blessing for Catechists,
Teachers, and Parents followed by
Fellowship, Food, Games, Fun, and Music!!!

ALL are welcome to celebrate!

Where: St. Therese Church on Alexander Street

Time: Mass begins at 10:30am

Fun, Food & Fellowship: 12:00 to 3:00pm

Hosted By: St. Therese Parish

Faith. Academics. Service.
Catholic Schools

Come and pray for a fruitful year for all the students,
teachers, and catechists!